

Nr ŻNG.8361.79.2013  
Nr ŻNG.8361.113.2013

## DECYZJA Nr 32/2013

Działając na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 i 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jednolity z 2005 r. Dz. U. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2013 r. Dz. U. poz. 267),

### Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej:

po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wymierza przedsiębiorcy **ALMA MARKET S.A. ul. Pilotów 6, 30-964 Kraków, NIP 676-001-67-31**, karę pieniężną w wysokości **1000,00 złotych** (słownie złotych: jeden tysiąc 00/100) z tytułu wprowadzenia do obrotu artykułu spożywczego o nazwie „Mieszanka leśna. Produkt głęboko mrożony” a' 350 g, producent: PHU NORIS, Waldemar Sopoliniński, 72-300 Gryfice, ul. Niektadzka 4, 4a, Chłodnia Jastrowie, 64-970 Jastrowie, ul. Grunwaldzka 3, Trajlepiej spożyć przed końcem: 06.2014r., numer partii produkcyjnej: 1538/12, **nieodpowiadającego jakości handlowej** z uwagi na niezgodny z deklaracją udział poszczególnych składników w mieszance.

Na wysokość kary pieniężnej składa się kara z art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jednolity z 2005 r. Dz. U. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), podwyższona o wysokość kary nałożonej z art 40a ust. 3 w/w ustawy w związku z ponownym wprowadzeniem do obrotu produktu tego samego rodzaju, który nie odpowiadał jakości handlowej ze względu na tę samą wadę (decyzja Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej Nr 13/2013 z dnia 07.03.2013r.)

### Uzasadnienie:

W dniach 01-08.03.2013 r. inspektorzy reprezentujący Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej zwanego dalej *Wojewódzkim Inspektorem* przeprowadzili kontrolę w Delikatesach Alma Opole, Plac Kopernika 16, 45-040 Opole, należącym do przedsiębiorcy ALMA MARKET S.A., ul. Pilotów 6, 30-964 Kraków, zwanym dalej *Stroną*.

Kontrolę przeprowadzono na podstawie:

- art. 3 ust.1,2,3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. Urz. UE L z dnia 30.04.2004 r., Nr 165, s.1),
- art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych (tekst jednolity z 2005 r. Dz. U. Nr 187, poz. 1577, ze zm.), zwanej dalej *ustawą o jakości handlowej*,
- art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity

z 2009 r. Dz. U. Nr 151, poz. 1219, ze zm.),

W trakcie kontroli pobrano za protokołem pobrania prób Nr 084846 z dnia 06 marca 2013 r. m. in. próbki artykułu spożywczego o nazwie „Mieszanka leśna. Produkt głęboko mrożony” w ilości 3 opakowań jednostkowych z partii 10szt. w cenie 7,49zł. Próbkę przekazano do Laboratorium Kontrolno – Analitycznego Urzędu Ochrony Konsumentów we Wrocławiu (Numer akredytacji AB716). Przebieg i ustalenia poczynione w toku kontroli zostały opisane w protokole kontroli nr ŻNG 79/2013, który bez uwag został odebrany i podpisany w dniu 08.03.2013 r. przez osobę upoważnioną do reprezentowania strony w trakcie kontroli.

Przeprowadzone badania udokumentowane w sprawozdaniu z badań nr 95/2013 z dnia 12.03.2013 r. wykazały, że zbadana próbka jest niezgodna z deklaracją podaną na opakowaniach w zakresie udziału poszczególnych składników w mieszance. Producent na opakowaniach zadeklarował następujące zawartości owoców: maliny 30%, jeżyny 25%, czarne porzeczki 25%, czerwone porzeczki 20%. Natomiast w wyniku badań stwierdzono następujące zawartości: maliny: 33%, 26%, 35%, jeżyny: 28%, 36%, 29%, czarne porzeczki: 20%, 20%, 17%, czerwone porzeczki: 19%, 18%, 19%. Opierając się na wynikach z badań laboratoryjnych należy uznać, że wyrób posiada zawartość jeżyn i czarnej porzeczki odbiegające od ilości zadeklarowanej na opakowaniach po uwzględnieniu tolerancji (15%).

Strona zapoznała się z wynikami badań laboratoryjnych w toku ponownej kontroli przeprowadzonej w Delikatesach Alma Opole, Plac Kopernika 16, 45-040 Opole (upoważnienie do przeprowadzenia urzędowej kontroli żywności Nr ŻNG-113/2013 z dnia 26.03.2013r.). Ponadto poinformowano stronę o przysługującym jej prawie do złożenia wniosku o zbadanie próbki kontrolnej wyrobu. Protokół z kontroli sporządzony na powyższą okoliczność został podpisany i odebrany w dniu 26.03.2013 r. przez osobę upoważnioną do reprezentowania strony w trakcie kontroli. Strona nie skorzystała z przysługującego jej prawa do złożenia wniosku o przebadanie próbki kontrolnej składając na tę okoliczność stosowne oświadczenie w toku kontroli.

W piśmie z dnia 16.04.2013 r. (stanowiącym odpowiedź na wystąpienie pokontrolne) producent oświadczył, że zobowiązuje się do zastosowania działań korygujących poprzez zmianę danych na etykiecie mieszki owocowej „wymienione owoce wchodzące w skład mieszanki są w różnych proporcjach bez deklaracji % dla poszczególnych składowych”.

W oparciu o zebrany w toku kontroli materiał dowodowy Wojewódzki Inspektor uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia stronie kary pieniężnej za wprowadzenie do obrotu ww. artykułu rolno – spożywczego, który nie odpowiada jakości handlowej na podstawie art. 40 a ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 ustawy o jakości handlowej.

W dniu 2 lipca 2013r. Wojewódzki Inspektor zawiadomił o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego. Strona została także poinformowana, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie ww. sprawie przysługują jej, na podstawie art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2013 r. Dz. U. poz. 267) prawo do zapoznania się z aktami sprawy, a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszenia żądań. Mając na uwadze, iż ciągłość postępowania administracyjnego jest istotnym czynnikiem zapewniającym możliwość rozstrzygnięcia sprawy administracyjnej w granicach obowiązujących terminów, a prawo strony do dysponowania postępowaniem administracyjnym jest ograniczone, Wojewódzki Inspektor wyznaczył stronie 10 - dniowy termin do zapoznania się z dowodami zebranymi w sprawie, liczony od dnia doręczenia pisma o wszczęciu postępowania administracyjnego. Strona w wyznaczonym terminie nie skorzystała z przysługującego prawa.

#### **Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił i stwierdził co następuje:**

Strona jest przedsiębiorcą w rozumieniu art. 43<sup>1</sup> ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 ze zm.), podlegającym wpisowi do Krajowego Rejestru Sądowego, która w należącym do niego sklepie wprowadziła do obrotu 1 partię artykułu rolno - spożywczego nieodpowiadającego jakości handlowej deklarowanej na opakowaniu.

Art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy o jakości handlowej stanowi: „Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze, nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, nie niższej jednak niż 500 zł”.

W art. 3 pkt 4 ustawy o jakości handlowej odsyła do definicji obrotu zawartej w art. 3 ust. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 178/2002 z dnia 28 stycznia 2002r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności, (Dz. Urz. UE. L z 1 lutego 2002, Nr 31, s.1 ze zm.) zwanego dalej *rozporządzeniem nr 178/2002*, który stanowi, że „wprowadzenie na rynek” oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży, z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży, lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję i inne formy dysponowania.

W myśl art. 17 ust. 1 *rozporządzenia nr 178/2002* - podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów. Mając na uwadze treść art. 3 pkt 8 i art. 17 ust. 1 *rozporządzenia 178/2002* oraz art. 3 pkt 4 ustawy o jakości handlowej należy więc uznać, że w świetle prawa żywnościowego pojęcie wprowadzania do obrotu dotyczy każdego jego etapu, nie jest zawężone jedynie do pierwszego wprowadzenia na rynek i oznacza odpłatne bądź wolne od opłat udostępnianie osobom trzecim produktu żywnościowego. Natomiast wprowadzającym do obrotu, o którym mowa w art. 40a ust. 1 pkt 3 tej ustawy o jakości handlowej jest zatem każdy podmiot dokonujący sprzedaży, w tym m.in. każdy sprzedawca detaliczny. Podkreślić należy, że sama treść art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy o jakości handlowej również przemawia za przyjęciem takiego stanowiska. Z ww. przepisu wynika wyraźnie, że wprowadzającym do obrotu może być nie tylko producent, ale również inny podmiot uczestniczący w obrocie gospodarczym artykułami rolno - spożywczymi. Obowiązek zapewnienia zgodności artykułów spożywczych z wymogami prawa żywnościowego spoczywa zatem także na stronie, może więc być ona ukarana za nieprawidłowości w tym zakresie.

Art. 4 ust. 1 ustawy o jakości handlowej formułuje nakaz, z którego wprost wynika, że wprowadzanie do obrotu artykułów rolno - spożywczych spełnia wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta.

Według art. 3 pkt 5 ustawy o jakości handlowej, jakością handlową artykułu wyrażają: „cechy artykułu rolno - spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi”.

Zgodnie z art. 40a ust. 5 ustawy o jakości handlowej ustalając wysokość kary, Wojewódzki Inspektor uwzględnił stopień szkodliwości czynu, stopień zawinienia, zakres naruszenia, dotychczasową działalność strony na rynku artykułów rolno – spożywczych i wielkość jej obrotów.

Oceniając stopień szkodliwości czynu polegającego na wprowadzeniu do obrotu artykułu rolno – spożywczego nieodpowiadającego jakości handlowej deklarowanej na opakowaniu, Wojewódzki Inspektor uznał, iż jest on wysoki. Konsument przede wszystkim na podstawie oznakowania produktu podejmuje decyzję o jego zakupie. Stwierdzone nieprawidłowości w oznakowaniu w istotnym stopniu naruszały interes konsumentów, w związku z ograniczeniem ich prawa do rzetelnej informacji o produkcie, a tym samym uniemożliwieniem im dokonania świadomego wyboru, zgodnego z oczekiwaniami. Konsument wybierając artykuł spożywczy

o nazwie „Mieszanka leśna” jest przekonany, że otrzyma produkt, w którym zawartość owoców jest zgodna z deklaracją producenta na opakowaniu jednostkowym. Według punktu 23 preambuły

stanowi, iż prawo żywnościowe ma na celu ochronę interesów konsumentów i powinno stanowić podstawę dokonywania przez konsumentów świadomego wyboru związanego ze spożywaną przez nich żywnością. Naruszenie interesów i praw konsumentów następuje poprzez nieprzestrzeganie przepisów określających jakość handlową, a także nierzetelne informowanie w oznakowaniu o cechach czy właściwościach produktu, których w rzeczywistości on nie posiada, lub poddawanie w wątpliwość ich deklarowania. Jednym z podstawowych praw konsumentów... jest prawo do bezpieczeństwa ekonomicznego, którego częścią składową jest możliwość świadomego podejmowania decyzji w zakresie dokonywania wyboru dóbr i usług.

Stopień zawinienia w przypadku wprowadzenia do obrotu produktu nieodpowiadającego jakości handlowej deklarowanej na opakowaniu *Wojewódzki Inspektor* ocenił jako średni. Faktem jest, że wady powstały na etapie produkcji środka spożywczego. *Strona* była nabywcą gotowych towarów, a nie ich producentem i nawet przy zachowaniu szczególnej staranności w ramach prowadzonej działalności handlowej nie miała wpływu na jakość kwestionowanego towaru i sposób jego oznakowania. Niemniej jednak w ocenie *Wojewódzkiego Inspektora* *strona* jako przedsiębiorstwa zajmujący się obrotem środkami spożywczymi, powinna znać obowiązujące w tym zakresie przepisy i stosować je odpowiednio. Konsument ma prawo oczekiwać od sprzedającego zachowania wysokiego standardu w zakresie weryfikacji sprzedawanych przez niego produktów. Winę *strony* należy oceniać w kontekście niedołożenia wystarczających starań, mających na celu zapobieżenie nieprawidłowości dotyczących jakości oferowanego produktu. Przyjęte przez ustawodawcę brzmienie art. 40 a ust. 1 pkt 3 ustawy o jakości handlowej wprowadza mechanizm polegający na tym, iż każdy w stosunku do kogo zostanie spełniona przesłanka wprowadzania do obrotu artykułów rolno-spożywczych nieodpowiedniej jakości, podlega karze określonej w tym przepisie. Należy zatem zauważyć, że ustawodawca zakłada istnienie stopnia zawinienia w każdej sytuacji wymierzania kary pieniężnej z tytułu naruszania przepisów prawa żywnościowego. Natomiast rolą organu stojącego na straży przestrzegania prawa jest wymierzenie kary pieniężnej poprzez określenie m. in. stopnia zawinienia. Obowiązek zapewnienia zgodności artykułów rolno-spożywczych z wymaganiami prawa żywnościowego w zakresie jakości handlowej spoczywa na każdym podmiocie działającym na rynku spożywczym, także na etapie handlu detalicznego. Zatem *strona*, jako przedsiębiorca działający na rynku obrotu artykułami rolno-spożywczymi, powinna dołożyć wszelkich starań przy doborze producentów, od których nabywa towary, w celu zabezpieczenia interesów konsumentów.

Zakres naruszenia *Wojewódzki Inspektor* ocenił jako istotny z punktu widzenia właściwości produktu i uznał, że *strona* wprowadzając do obrotu artykuł rolno - spożywczy „Mieszanka leśna. Produkt głęboko mrożony” dopuściła się istotnego naruszenia wymagań w zakresie jakości produktu. Ograniczenie praw konsumenckich nastąpiło poprzez nieprzestrzeganie przepisów dotyczących jakości handlowej, czego skutkiem jest naruszenie interesu konsumentów w zakresie świadomego wyboru. W przedmiotowej sprawie *Wojewódzki Inspektor* uznał, iż nierzetelne informowanie w oznakowaniu o jego cechach czy właściwościach godzi w obowiązek zapewnienia zgodności oferowanych towarów z wymogami europejskiego jak i polskiego prawa żywnościowego. Prawo to nie przewiduje możliwości zwolnienia się z tego obowiązku i stanowi, że jego celem jest ochrona interesów konsumentów.

Oceniając dotychczasową działalność podmiotu *Wojewódzki Inspektor* po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego uznał, że karę pieniężną należy podwyższyć o kwotę 500 zł stanowiącą karę nałożoną decyzją *Wojewódzkiego Inspektora* Nr 13/2013 z dnia 7.03.2013r. z tytułu wprowadzenia do obrotu artykułu rolno – spożywczego tego samego rodzaju z tą samą nieprawidłowością w okresie 24 miesięcy. Biorąc pod uwagę fakt, że *strona* ponownie wprowadziła do obrotu produkt tego samego rodzaju, który nie odpowiadał jakości handlowej ze

względu na tę samą wadę właściwe jest zastosowanie w tym konkretnym przypadku art. 40a ust. 3 ustawy o jakości handlowej, który stanowi, iż: „kto wprowadza ponownie do obrotu produkt tego samego rodzaju, który nie odpowiada jakości handlowej ze względu na tę samą wadę, podlega karze pieniężnej -stronowej- w zależności od wielkości wady zgodnie z ust. 4 pkt 3 lub 4, podwyższonej o wysokość kar nałożonych w okresie 24 miesięcy przed dniem rozpoczęcia kontroli”.

Ostatnią przesłanką, którą Wojewódzki Inspektor wziął pod uwagę jest **wielkość obrotów strony**, klasyfikując ją w segmencie pozostałych przedsiębiorców, zwanych potocznie „dużymi”. Wynika to z faktu, iż nie można strony zaliczyć do żadnej z grup określonych w art.104 – 106 ustawy z dnia 2 lipca 2004r. o swobodzie działalności gospodarczej (tekst jednolity z 2010r. Dz. U. Nr 220, poz. 1447 ze zm.), tj. do „mikro”, „małych” lub „średnich” przedsiębiorców.

W oparciu o powyższe ustalenia faktyczne i prawne dokonane w toku postępowania administracyjnego Wojewódzki Inspektor uznał, iż kara w kwocie określonej w sentencji decyzji mieści się w ustawowo wyznaczonych granicach i jest adekwatna do stwierdzonych naruszeń, a także spełni swój skutek prewencyjny.

Na podstawie art. 40a ust. 6 i 7 ustawy o jakości handlowej karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa, w tym przypadku przedsiębiorca prowadzący działalność gospodarczą pod firmą ALMA MARKET S.A. ul. Pilotów 6, 30-964 Kraków powinien wpłacić na rachunek bankowy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Opolu numer **39 1010 1401 0013 4222 3100 0000** NBP Oddział Okręgowy Opole w terminie **30 dni** od dnia, w którym decyzją o wymierzeniu kary stała się ostateczna.



Opolski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
Zygmunt Marzulek

Opolski Wojewódzki  
Inspektor Inspekcji Handlowej

#### Pouczenie:

- Na podstawie art. 127 §1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz art. 129 §1 i 2 Kpa od decyzji przysługuje stronie odwołanie w terminie 14 dni do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie ul. Plac Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa za pośrednictwem Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, ul. 1 Maja 1, 45-068 Opole.
- Zgodnie z art. 40a ust. 8 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych (tekst jednolity z 2005r. Dz. U. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa (tekst jednolity z 2012r. Dz. U. poz.749 ze zm.).
- Zgodnie z art. 16 § 1 Kpa decyzja ostateczna to decyzja od której nie służy odwołanie w administracyjnym toku instancji.
- Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji.

#### Otrzymują:

1. ALMA MARKET S.A.  
ul. Pilotów 6  
30 – 964 Kraków
2. BA w/m
3. a/a

BG